# Official Journal

# of the European Communities

C 15

Volume 24 22 January 1981

English edition

## Information and Notices

Contents	I Information
	Commission
	ECU — European unit of account
	Average prices and representative prices for table wines at the various marketing centres
	II Preparatory Acts
	III Notices
	Commission
	Notice
	Notice of open competition No COM/C/321 — clerical assistants (photoengravers, offset operators, photocompositors)

Ι

(Information)

#### **COMMISSION**

# ECU (1) — EUROPEAN UNIT OF ACCOUNT (2) 21 January 1981

#### Currency amount for one unit:

Belgian and Luxembourg franc	41 · 5237	United States dollar	1.29610
German mark	2.57923	Swiss franc	2 · 34360
<u> </u>	2.3/323	Spanish peseta	103 · 999
Dutch guilder	2.80618	Swedish krona	5.73004
Pound sterling	0.534252	Norwegian krone	6 · 76497
Danish krone	7.93859	Canadian dollar	1.54041
French franc	5.96722	Portuguese escudo	69 • 4318
Italian lira	1226 · 43	Austrian schilling	18 · 2490
Irish pound	0.692544	Finnish markka	5.01200
Greek drachma	61.0785	Japanese yen	257 • 664

The Commission has installed a telex with an automatic answering device which gives the conversion rates in a number of currencies. This service is available every day from 3.30 p.m. until 1 p.m. the following day.

Users of the service should do as follows:

- call telex number Brussels 23789;
- give their own telex code;
- type the code 'cccc' which puts the automatic system into operation resulting in the transmission
  of the conversion rates of the EUA;
- the transmission should not be interrupted until the end of the message, which is marked by the code 'ffff'.

<sup>(1)</sup> Council Regulation (EEC) No 3180/78 of 18 December 1978 (OJ No L 379, 30. 12. 1978, p. 1).

<sup>(2)</sup> Council Decision 75/250/EEC of 21 April 1975 (Convention of Lomé) (OJ No L 104, 24, 4, 1975, p. 35).

Commission Decision No 3289/75/ECSC of 18 December 1975 (OJ No L 327, 19. 12. 1975, p. 4).

Decisions of the Council of Governors of the European Investment Bank of 18 March 1975 and of 30 December 1977.

Financial Regulation of 21 December 1977 concerning the general budget of the European Communities (OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1).

#### Average prices and representative prices for table wines at the various marketing centres

(Established on 20 January 1981 for the application of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 337/79)

Type of wine and the various marketing centres	ECU per % vol/hł	Type of wine and the various marketing centres	ECU per % vol/hl
R I		AI	
Bastia	2 · 150	Bordeaux	no quotation
Béziers	2 · 290	Nantes	no quotation
Montpellier	2 · 266	Bari	1 · 490
Narbonne	2.300		
Nîmes	2 · 266	Cagliari	no quotation
Perpignan	2 · 293	Chieti	1 · 442
Asti	1.801	Ravenna (Lugo, Faenza)	1 · 693
Firenze	1 · 641	Trapani (Alcamo)	1.598
Lecce	no quotation	Treviso	no quotation
Pescara	no quotation	Athens	no quotation
Reggio Emilia	1.943	Iraklion	no quotation
l'reviso	no quotation	Patras	no quotation
Verona (for local wines)	no quotation	Representative price	1.595
raklion	no quotation	Representative price	1.373
Patras	no quotation		
Representative price	2 · 227		ECU/hl
R II		A II	
Bastia	2 · 117	Rheinpfalz (Oberhaardt)	60.58
Brignoles	no quotation	Rheinhessen (Hügelland)	65 · 41
Bari	1.987	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	no quotation (')
Barletta	no quotation		
Cagliari	no quotation	Representative price	61 · 42
Lecce	no quotation		
Taranto	no quotation		
[raklion	no quotation	A III	
Patras	no quotation	Mosel-Rheingau	82.78
Representative price	2 · 111		32.70
		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	no quotation (1)
	ECU/hl	Representative price	82.78
R III			
Rheinpfalz-Rheinhessen (Hügelland)	no quotation (1)		

(1) Quotation not taken into account in accordance with Article 10 of Regulation (EEC) No 2682/77.

III

(Notices)

#### **COMMISSION**

#### **NOTICE**

The Staff Regulations of the Communities and the Annexes thereto provide that any open competition for the recruitment of staff shall be, preceded by a notice of competition published in the Official Journal of the European Communities.

No applications other than those submitted in response to this notice and relating to a specific competition can be accepted. Applications submitted before publication of this notice cannot be taken into consideration.

Applications must be in typescript or, if handwritten, made out in block capitals. Applicants should abide strictly by the instructions given on the application form. Reference should be made to the number of the open competition in the space provided for that purpose.

PROVISIONS COMMON TO THE OPEN COMPETITIONS FOR RECRUITMENT OF STAFF WHICH ARE ANNOUNCED IN THE OFFICIAL JOURNAL BY THE INSTITUTIONS OF THE COMMUNITIES

#### I. General conditions

The Staff Regulations of the Communities provide that to be eligible for appointment to a post in an institution of the European Communities the candidate must satisfy the following requirements:

- 1. Unless otherwise decided by the Appointing Authority, be a national of one of the Member States of the Communities (1) and in full enjoyment of his rights as a citizen.
- 2. Have conformed with any laws applicable to him as regards military service.
- 3. Be of the necessary good character and repute. Evidence of good character will be assessed by each Member State in accordance with their customary procedures.

<sup>(1)</sup> The Member States are: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, and the United Kingdom.

- 4. Have been declared successful in a competition held by the Commission, based either on degrees, diplomas, etc., on tests, or on both.
- 5. Be of the necessary standard of physical fitness.
- 6. Possess a perfect command of one of the official languages of the Communities (1) and a satisfactory knowledge of another official language of the Communities to the extent necessary to the performance of his duties.

#### II. Procedure

As laid down in the Staff Regulations, the competition will be organized as follows:

- 1. Candidates must complete an application form, the terms of which shall be laid down by the Appointing Authority; they may, where appropriate, be requested to furnish additional documents or particulars.
- 2. A Selection Board will be set up for each competition; it will consist of persons nominated by the Appointing Authority and the Staff Committee.
- 3. The Appointing Authority will draw up a list of the candidates who satisfy the conditions set out in paragraphs 1, 2 and 3 of Section I above, and will forward this to the Selection Board together with the candidates' files.
- 4. The Selection Board will determine the list of candidates who satisfy the requirements laid down in the competition notice following an examination of their files; and:
  - where the competition is based on tets, all the candidates entered on that list will be admitted to the tests,
  - where the competition is based on degrees or diplomas, the Board, having laid down the criteria pursuant to which it will assess the degrees or diplomas of the candidates, will then examine the degrees or diplomas of those candidates who are entered on that list,
  - where the competition is based on tests and on degrees or diplomas, the Board will select from the list the candidates to be admitted to the tests.
- 5. On completion of the competition, the Selection Board will establish a list of candidates deemed suitable for the posts to be filled. The list of successful candidates, which wherever possible will comprise twice as many candidates as there are posts to be filled, will be submitted to the Appointing Authority, which will choose therefrom the person(s) it appoints to the vacant post(s).
- 6. The proceedings of the Selection Board will be secret.

This procedure can also be used for the purpose of establishing a reserve list of suitable candidates from which appointments may be made.

<sup>(1)</sup> The official languages of the Communities are: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

#### III. Submission of applications

Candidates are requested to send their applications, on the official form provided in this Official Journal, to one of the addresses given in the announcement of the competition. They are also requested to enclose a *curriculum vitae* to supplement, if necessary, the information given in the application form.

Applications and copies of supporting documents, degree(s) or diploma(s), should be sent preferably by registered post to one of the addresses given in the notice of competition not later than 27 February 1981.

For purposes of this application, candidates may not make reference back to any application forms, documents or other information submitted in connection with previous applications.

Candidates placed by the Selection Board on the list for the test or for interview will have their travel expenses refunded on the basis indicated in the letter convening them.

Each candidate will be informed of the outcome of his application.

#### IV. Probationary period

Every official, except officials in grades A 1 and A 2, is required to serve a probationary period and can be established only if he has given satisfaction during that period. The probationary period is nine months if the official is appointed to a post in category A, the Language Service or category B; it is six months if he is appointed to a post in another category.

#### V. Salary and allowances

Remuneration consists of:

- 1. A basic salary.
- 2. Subject to the provisions of the Staff Regulations:
  - (a) an expatriation allowance equal to 16 % of the sum of the basic salary plus any family allowances. The expatriation allowance will not be less than Bfrs 7 177 per month;
  - (b) a daily allowance during a given period.

- 3. Subject to the provisions of the Staff Regulations, family allowances comprising:
  - (a) a household allowance equal to 5 % of the basic salary; this allowance will not be less than Bfrs 3 119 per month;
  - (b) an allowance of Bfrs 4 018 per month for each dependent child;
  - (c) an education allowance equal to the actual education costs incurred, up to Bfrs 3 589 per month for each dependent child.

Officials are covered by a pension scheme, and a health and accident insurance scheme. Their contributions are deducted from their remuneration, as laid down in the Staff Regulations.

The remuneration of officials less the statutory deductions is subject to weighting at a rate above, below or equal to 100 %, depending on the cost of living in the various places of employment.

#### VI. Tax

Remuneration is exempt from national income taxes but is subject to a tax charged by the Communities themselves.

#### **EUROPEAN COMMUNITIES**

COMMISSION

Directorate-General for Personnel and Administration

**Directorate for Personnel** 

Recruitment

Complete the following table (after having read carefully the notice of competition)

	COM/C/321 — please indicate with a cross the field chosen CANDIDATES MAY OPT FOR ONE FIELD ONLY
	1. Photoengraver
·.	2. Offset operator
	3. Photocompositor

#### **APPLICATION FORM**

All questions must be answered. Where appropriate, please put 'none'. Do not leave blanks or put dashes. To be filled in by typewriter or in block letters using black ink.

Address for correspo	andence:				Telen	hone number
Permanent address:						
ace of birth:	Date o	of birth:		Natio	onality at b	irth:
resent nationality (	if dual, indicate botl	h):				
Sex (put a cross ×	in the appropriate so	quare): 6. Ma	rital status (put a cr	oss $ imes$ in the ap	opropriate s	square):
MALE	FEMALE	sin ]	GLE MARRIED	WIDOWED	DIVORCED	SEPARATE
Have you any depen	ndants?		YES 🗆	NO [		
	ndants? the following detail	is:	YES 🗆	NO [		
		S: Relationship	YES  Name	<u>1</u>		Relationship
so, please provide	the following detail		11	<u>1</u>		Relationship
f so, please provide	the following detail		11	<u>1</u>		Relationship
f so, please provide	the following detail		11	<u>1</u>		Relationship
f so, please provide	the following detail		11	Α		Relationship
f so, please provide	Age	Relationship	11	A	vge	

Mother tongue  Very Good  Good  Fair  Very Good  F	Ī					?			s 🗆	1	NO
12. Education (please give full details in the appropriate spaces below) (inc studies not resulting in a diploma or a certificate):  A) Higher education (University or equivalent education):    Name and address of establishment	ograph here	If so	o, please sta	ate name	, first r	name, rela	itionship	and po	st held:		
Studies not resulting in a diploma or a certificate):    A Higher education (University or equivelent education):			•••••								••••
Studies not resulting in a diploma or a certificate):  A Higher education (University or equivalent education):    Name and address of establishment	1	12 Edu	cation (nlos	no misso f	معماء النا	aila in sha		"iata ama	bala	\ (:	
Name and address of 12 (e.g. secondary education, other education, technical training as apprentice, or equivariant more than address of degrees.  B) Education since the age of 12 (e.g. secondary education, other education, technical training as apprentice, or equivariant training to be specified under 'category'):  Name and address of degrees.  Category Years of study from to Diplomas or certificates obtained an extra sheet if necessary):  More and address of degrees of training as apprentice, or equivariant training as apprentice, or equivariant training to be specified under 'category'):  Name and address of degrees or study from to Diplomas or certificates obtained from to Section to the specific training as apprentice, or equivariant training a		stud	lies not resu	ilting in	a diplo	ma or a ce	ertificate)	nate spa ):	aces Delo	w) (inc	iuo
B) Education since the age of 12 (e.g. secondary education, other education, technical training as apprentice, or equivirualing, to be specified under 'category'):    Name and address of establishment	Name and address			Dip	lomas or	degrees obt	ained		Main subje	cts studied	<u> </u>
Training, to be specified under 'category'):    Name and address of study from   to   Diplomas or certificates obtained	OI establishment	from	to		and cir	ass of degree	· 				
Training, to be specified under 'category'):    Name and address of study from   to   Diplomas or certificates obtained											
Training, to be specified under 'category'):    Name and address of study from   to   Diplomas or certificates obtained											
Name and address of establishment  Category  Years of study from to  Diplomas or certificates obtained  To be stablishment  Category  The stablishment to be stablishment  Diplomas or certificates obtained  To be stablishment  To be stablishment  Category  The stablishment to be stablishment  To be stablishment  Category  The stablishment to be stablishment  To be stablishment  Category  The stablishment  To be stablishment	n since the age of 12 (e.g. s	secondary	education,	other ed	ucatio	n, technic	al trainir	ng as apı	prentice,	or equiv	ale
mportant works published by you (indicate, in the first instance, works with a bearing on the post for which you are applying an extra sheet if necessary):  (Inowledge of languages (place a tick n the appropriate column(s)):    Mother tongue   Very Good   Good   Fair   Very Good   Good   Fair   Very Good   Good   Good   Fair   Very Good   Good   Good   Good   Fair   Very Good	Name and address		ategory		Years of	f study	Di	plomas or	certificates	obtained	
An extra sheet if necessary):  Chowledge of languages (place a tick n the appropriate column(s)):  Mother tongue  Very Good  Good  Fair  Very Good  Fair  Ver				f	rom	to	<u> </u>			<del> </del>	
An extra sheet if necessary):  Chowledge of languages (place a tick n the appropriate column(s)):  Mother tongue  Very Good  Good  Fair  Very Good  Fair  Ver										.,	
An extra sheet if necessary):  Chowledge of languages (place a tick n the appropriate column(s)):  Mother tongue  Very Good  Good  Fair  Very Good  Fair  Ver		***************************************									
An extra sheet if necessary):  Chowledge of languages (place a tick n the appropriate column(s)):  Mother tongue  Very Good  Good  Fair  Very Good  Fair  Ver			······································								
Mother tongue Very Good Good Fair Very Good Good Fair Very Good Good Good Fair Very Good Good Good Fair Very Good Fair Very Good Good Fair Very Good Good Fair Very Good Fa	orks published by you (indical at if necessary):	te, in the	first instanc	e, works	with a l	pearing on	the post	for whic	h you are	applying	g; a
Danish Dutch English French German Greek Italian Other languages  Cnowledge of typing and shorthand (please indicate number of words or syllables per minute):  Danish Dutch English French German Greek Italian Other languages	et if necessary):	te, in the	first instanc	e, works	with a l	pearing on	the post	for which	ch you are	applying	); ad
Dutch English French German Greek Italian Other languages  Danish Dutch English French German Greek Italian Other languages  Danish Dutch English French German Greek Italian	et if necessary):	te, in the	first instanc		with a l	pearing on			ch you are	applying  SPEAKING	
English French German Greek Italian Other languages  Cnowledge of typing and shorthand (please indicate number of words or syllables per minute):  Danish Dutch English French German Greek Ita	of languages (place a tick			READING			WRITING			SPEAKING	
French German Greek Italian Other languages  Cnowledge of typing and shorthand (please indicate number of words or syllables per minute):  Danish Dutch English French German Greek Italian Typing	of languages (place a tick			READING			WRITING			SPEAKING	
German Greek Italian Other languages  Cnowledge of typing and shorthand (please indicate number of words or syllables per minute):  Danish Dutch English French German Greek Ita	of languages (place a tick			READING			WRITING			SPEAKING	 3
Greek Italian Other languages  Cnowledge of typing and shorthand (please indicate number of words or syllables per minute):  Danish Dutch English French German Greek Ita	of languages (place a tick			READING			WRITING			SPEAKING	 3
Other languages  Cnowledge of typing and shorthand (please indicate number of words or syllables per minute):  Danish Dutch English French German Greek Ita	of languages (place a tick			READING			WRITING			SPEAKING	 3
Other languages  Cnowledge of typing and shorthand (please indicate number of words or syllables per minute):  Danish Dutch English French German Greek Ita  Typing	of languages (place a tick			READING			WRITING			SPEAKING	 3
Cnowledge of typing and shorthand (please indicate number of words or syllables per minute):    Danish   Dutch   English   French   German   Greek   Ital   Typing	of languages (place a tick			READING			WRITING			SPEAKING	
Typing Danish Dutch English French German Greek Ita	of languages (place a tick			READING			WRITING			SPEAKING	 3
Typing	of languages (place a tick opriate column(s)):  Mother			READING			WRITING			SPEAKING	 3
	of languages (place a tick opriate column(s)):  Mother	r tongue	Very Good	READING Good	Fair	Very Good	WAITING	Fair		SPEAKING	 3
Shorthand	of languages (place a tick opriate column(s)):  Mother  Mages  of typing and shorthand (ple	r tongue	Very Good	READING Good  of word	Fair	Very Good	WRITING Good  r minute	Fair	Very Good	SPEAKING	 3
	of languages (place a tick opriate column(s)):  Mother  Mages  of typing and shorthand (ple	r tongue	Very Good	READING Good  of word	Fair	Very Good	WRITING Good  r minute	Fair	Very Good	SPEAKING	
Stenotyping	of languages (place a tick opriate column(s)):  Mother  Mages  of typing and shorthand (ple	r tongue	Very Good	READING Good  of word	Fair	Very Good	WRITING Good  r minute	Fair	Very Good	SPEAKING	

#### COMMISSION OF THE **EUROPEAN COMMUNITIES**

Directorate for Personnel	To be completed by the candidate
	Name:
	Address:
to be completed by the administration:	
To be completed by the administration:	
to be completed by the administration.	
to be completed by the administration.	
to be completed by the administration.	
Acknowledgement of rec	eipt of application form
Acknowledgement of rec	
Acknowledgement of rec	

Supporting documents relating to the candidate's educational qualifications should be sent not later than 13 March 1981, preferably by registered post.

Please quote the number of the competition.



16. PREVIOUS EMPLOYMENT: Please indicate, starting with your present post, the posts you have held, in reverse chronological order, and state any important experience acquired outside this period which you think may be useful in assessing your previous employment. Use one box for each post, and additional sheets if necessary.

1	PRESENT O	R MOST RECENT EMPL	OYMENT	2	PR	PREVIOUS EMPLOYMENT			
DAT	res	NET ANNUA	L SALARY	DA	TES	NET ANNUA	L SALARY		
From	То	At the beginning	On leaving	From	То	At the beginning	On leaving		
EXACT DES	SIGNATION	OF YOUR POST:		EXACT DE	SIGNATION	OF YOUR POST:			
EMPLOYER	'S NAME:			EMPLOYER	R'S NAME:				
FULL ADD	RESS OF EM	PLOYER:		FULL ADD	RESS OF EN	MPLOYER:			
						,			
	F WORK (')				F WORK (1)				
					• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	·			
PERIOD OI	F NOTICE RI	EQUIRED (IF STILL EMP	LOYED):						
MAY REFE	RENCE BE A	MADE TO HIM?							
REASONS	FOR LEAVIN	G:	<del></del>	REASONS	FOR LEAVI	NG:			
3	PR	EVIOUS EMPLOYMENT		4	PRI	EVIOUS EMPLOYMENT			
DA	TES	NET ANNUA	L SALARY	DA	TES	NET ANNU	AL SALARY		
From	То	At the beginning	On leaving	From	То	At the beginning	On leaving		
EXACT DE	SIGNATION	OF YOUR POST:		EXACT DI	SIGNATION	OF YOUR POST:			
EMPLOYER					R'S NAME:				
		AND OVER				MOLOVED.			
FULL ADD	RESS OF E	MPLOYER:		FULL ADI	DRESS OF E	MPLOTEN:			
NATURE O	F WORK (1)			NATURE (	OF WORK (1)	)			
			••••••••••				•••••		
			•••••••••••			••••••			
REASONS	FOR LEAVIN	IG:		REASONS	FOR LEAVI	NG:			
					•••••				

Would you prefer to be poste  1. Brussels  2. I  3. Other places where the C		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	brief visits). Please indicate dates, countries visited and p	
	etitive examinations of the European Communities before	
Decorations and titles:		
Social activities and sports: .		
Particular abilities or interests	:	
References: Please give the rigive a character reference:	ames and addresses of three persons not related to you,	who know your qualifications a
FULL NAME	FULL ADDRESS (Telephone number if known)	OCCUPATION (specify)
1		
Have you ever been convicted	or found guilty of any offence by any Court?	
Have you ever been convicted		
Have you ever been convicted		
I, the undersigned declare on	or found guilty of any offence by any Court?  my word of honour that the information provided above is	s, to my knowledge, true and con
I, the undersigned declare on I further declare that: 1. I have not been deprived of 2. I have complied with the pr I undertake to submit, as soo	or found guilty of any offence by any Court?  my word of honour that the information provided above is	
I, the undersigned declare on I further declare that: 1. I have not been deprived of 2. I have complied with the pr I undertake to submit, as soo statements and declarations.	or found guilty of any offence by any Court?  my word of honour that the information provided above is provided above in the country of all military recruitment laws applicable to me. In as requested, any documents concerning marital status	or documents in support of the
I, the undersigned declare on I further declare that: 1. I have not been deprived of 2. I have complied with the pr I undertake to submit, as soo statements and declarations. I realize that any false statem	ny civic rights;  ovisions of all military recruitment laws applicable to me.	or documents in support of the
I, the undersigned declare on I further declare that: 1. I have not been deprived of 2. I have complied with the pr I undertake to submit, as soo statements and declarations. I realize that any false statem	my word of honour that the information provided above is my civic rights; positions of all military recruitment laws applicable to me. In as requested, any documents concerning marital status ent or omission, even if unintended on my part, may lead escribed medical examination prior to any appointment.	or documents in support of the
I, the undersigned declare on I further declare that:  1. I have not been deprived of 2. I have complied with the pr I undertake to submit, as soot statements and declarations. I realize that any false statem I am willing to undergo the pre How were you informed of this	my word of honour that the information provided above is my civic rights; positions of all military recruitment laws applicable to me. In as requested, any documents concerning marital status ent or omission, even if unintended on my part, may lead escribed medical examination prior to any appointment.	or documents in support of the to the cancellation of my applic

<sup>(</sup>¹) These countries are: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom.

#### NOTICE OF OPEN COMPETITION No COM/C/321

The Commission of the European Communities is organizing an open competition, based on tests, to constitute a reserve of

#### **CLERICAL ASSISTANTS**

(photoengravers, offset operators, photocompositors)

in the career bracket covering grades 5 and 4 of category C.

This reserve will be drawn upon to fill vacant or newly created posts in this category and career bracket in the Commission. The work will cover the fields indicated at I below.

Candidates on the reserve list may be appointed to posts which are not filled by officials already serving in the Community institutions, depending on the needs of the service (1).

The reserve list will be valid until 31 December 1982, unless extended, in which case candidates on the list will be duly notified.

Place of employment: Brussels, Luxembourg or any of the Commisson's other places of employment.

#### I. NATURE OF DUTIES:

Clerical assistant: technical duties relating to printing in the capacity of:

- photoengraver
  - or
- offset operator
  - or
- photocompositor.

Candidates should state on their application form the post for which they are applying (not more than one).

#### II. SALARY:

The basic monthly salary for grade C 5 ranges from Bfrs 39 006 (step 1) to Bfrs 42 244 (step 3) and for grade C 4 from Bfrs 42 339 (step 1) to Bfrs 45 815 (step 3).

In addition to their basic salary, persons appointed will receive the appropriate allowances provided for by the Staff Regulations of officials of the European Communities (see 'Salary and allowances' in the notice preceding this notice of competition). Remuneration is subject to Community tax and to other deductions specified in the Staff Regulations, but is free of all national taxation.

By way of example, an unmarried official, without dependants, would receive a net salary (including expatriation allowance) of approximately Bfrs 41 800 (C 5/1).

Where appropriate, a daily subsistence allowance will be payable for a given period, as laid down in Article 10 of Annex VII to the Staff Regulations; it will be Bfrs 689 or Bfrs 1071 for the first 15 days and Bfrs 345 or Bfrs 500 from the 16th day onwards.

#### III. ELIGIBILITY:

The competition is open to candidates of either sex who satisfy the following requirements:

#### A. GENERAL CONDITIONS

As laid down in Article 28 (a), (b) and (c) of the Staff Regulations of officials of the European Communities (2).

#### **B. SPECIFIC CONDITIONS**

#### 1. Age limit:

Candidates must have been born after 27 February 1951 and before 27 February 1961.

<sup>(1)</sup> Persons included on this list may, depending on the requirements of the service and according to the nature of the post, be offered a temporary contract.

<sup>(2)</sup> The general conditions referred to at A and the closing date for receipt of applications and supporting documents relating to the certificates mentioned are specified in the notice preceding this notice of competition.

The upper age limit does not apply to candidates who, on the date fixed for the submission of applications, have been employed by an institution of the European Communities for at least one year.

#### 2. Qualifications and practical experience:

- candidates must have completed a course of technical education and obtained a certificate in a field relevant to the posts in question and at least equivalent to a certificate of secondary education (the Selection Board will take account of differences in the educational systems of the Member States),
- university graduates and holders of final certificates of advanced secondary education will not be admitted to this competition (1),
- candidates must have at least three years' practical experience in the field they have chosen by the closing date for the receipt of applications. In order to be admitted to the tests candidates must provide documentary evidence of such experience.

#### 3. Knowledge of languages:

Candidates must have a thorough knowledge of one Community language (Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian) and a satisfactory knowledge of one other of these languages.

### IV. ADMISSION TO ELIMINATORY WRITTEN TESTS — NATURE OF TESTS — MARKING:

#### 1. Admission to wirtten tests:

The Selection Board will draw up a list of candidates who satisfy the conditions referred to at III B above.

Candidates on this list will be invited to take the written tests.

#### 2. Nature of the written tests:

#### First paper:

Comprehension and logical reasoning tests appropriate to the category of posts for which the competition is being held (one hour).

#### Second paper:

Multiple-choice questions on the field chosen and on routine printing work.

#### 3. Marking:

The first paper will be marked out of 40.

The second paper will be marked out of 60.

### V. ADMISSION TO ORAL TEST — NATURE OF TEST — MARKING:

#### 1. Admission to oral test:

Candidates who obtain a minimum of 50 % of the marks on each of the written tests will be admitted to the oral test.

Each candidate will be informed of the Selection Board's decision.

#### 2. Nature of the oral test:

Interview with the Selection Board to assess the candidate's general knowledge (including knowledge of languages) and ability to carry out the duties within the field chosen. Account will be taken of all the information contained in the candidate's application form.

#### 3. Marking of oral test:

This test will be marked out of 60.

#### VI. LIST OF SUITABLE CANDIDATES:

Candidates who obtain a total of at least 96 marks, including not less than 30 marks in the oral test, will be placed on the list of candidates considered suitable for appointment.

#### VII. APPLICATIONS:

Please refer to the notice preceding this notice of competition.

The application form contained in this issue of the Official Journal of the European Communities together with supporting documents should be sent, preferably by registered post, to the following address:

<sup>(1)</sup> Candidates with certificates from countries where the only type of technical education available is at the advanced secondary level, will, however, be admitted.

Commission of the European Communities, Recruitment Division, Open Competition Section, rue de la Loi 200, B-1049 Brussels.

It must be postmarked not later than 27 February 1981.

Applications may also be handed in not later than noon on 27 February 1981, against issue of a receipt, at either the:

- Recruitment Division, Commission of the European Communities, Brussels; or the
- Personnel Division, Commission of the European Communities, Luxembourg; or the

 administrative offices of the Ispra, Karlsruhe, Geel or Petten Establishments of the Joint Research Centre.

These deadlines do not apply to staff serving in an Information Office or Delegation abroad. They must, however, notify Division IX-A-5 (Brussels) by telex not later than 12 noon (Brussels time) on 27 February 1981 that they intend to submit an application.

Candidates who have not sent in the supporting documents required by 13 March 1981 at the latest will not be admitted to the tests.

#### **EURONORMS**

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (\*). Sales prices valid from 1 July 1976.

				Price in £
(*)	EURONORM	3-79	Brinell hardness test for steel — second edition	1 · 30
(*)	<b>EURONORM</b>	4-79	Rockwell hardness test for steel (Scales A, C, B, F) — second edition	1 · 30
(*)	<b>EURONORM</b>	5-79	Vickers hardness test for steel — second edition	1 · 40
(*)	EURONORM	18-79	Selection and preparation of samples and test pieces for steel and iron and steel products — second edition	2.00
(*)	EURONORM	82-79	Steel for the reinforcement of concrete with an improved bonding action — Dimensions, Mass, Tolerances — General requirements (Sheet 1 — Sheet 2)	1 · 80
(*)	<b>EURONORM</b>	95-79	Heat resisting steels — Quality requirements	2.70
(*)	<b>EURONORM</b>	96-79	Tool steels — Quality requirements	4.00
(*)	EURONORM	132-79	Cold-rolled steel strip for springs — Quality requirements	1 - 80
(*)	EURONORM	133-79	Round wire rod in non-alloy and alloy steel for the manufacture of wire for covered electrodes, for gas-shielded arc welding and for submerged arc welding — Quality standard	1.00
(*)	<b>EURONORM</b>	138-79	Prestressing steels	3.75
(*)	EURONORM	141-79	Austenitic stainless steel plate and strip for application at low temperature — Technical conditions of delivery	2 · 40
(*)	EURONORM	142-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Quality standard	2.00
(*)	EURONORM	143-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	1 · 30
(*)	EURONORM	144-79	Round wire rod in stainless and heat resisting steel intended for the production of welding consumables — Quality standard	0.80
(*)	EURONORM	147-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Quality standard	1 · 80
(*)	EURONORM	148-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Tolerances on dimensions and shape	1 - 20

The following is a list of all the EURONORMS so far published:

(*)	Information			
	circular No 1		Standard samples for the chemical analysis of iron and steel products, second edition (1974)	1 · 85
	EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1 · 35
	EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
	EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
	EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell, échelles B et C pour l'acier	0.60
	EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
	EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
	EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
	EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et la résistance à la traction de l'acier .	0.60
	EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
	EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclus	0.76
	EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0·75 0·60
	EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
	EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
	EURONORM	15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen	0.60
	LOROHORM	13-70	de la surface	0.60
	EURONORM	16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage —	• ••
			Nuances et qualités	0.75
	EURONORM	17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage —	
			Dimensions et tolérances	1.60
	EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
	EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
	EURONORM	20-74	Definition and classification of grades of steel, second edition	1 · 20
(*)	EURONORM	21-78	General technical delivery requirements for steel and iron and steel products — second	1 00
	EURONORM	22-70	edition	1.80
	EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	0·75 1·35
	EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0.60
	EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
<b>(*)</b>	EURONORM	27-74	Designation of steels, third edition	1.80
( )	EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression —	1.00
	Londivoniii	20 07	Nuances et qualités	1 - 20
	EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur	
			les dimensions, la forme et le poids	0.85
	EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1.00
	EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60
	EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour	
	FURONORM	24.62	emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0.75
	EURONORM EURONORM	34-62 36-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0.60
	EURONORM	36-62	les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0.60
	EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et	0.00
	Zoxior.oru.	0, 02	les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0.75
	EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après	
			graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après	
	T		combustion dans un courant d'oxygène	0.60
	EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0.60
	EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et	0.00
	LORONORM	41-03	les fontes — Méthode alcalimétrique	0.60
	EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les	
			fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0.60
	EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances	
	FURONORM	44.63	et qualités	1.10
	EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0.60
	EURONORM EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0.60
	EURONORM	46-68 48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et	1 - 10
	EURONORM	48-03	le poids	0.60
	EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0.60
	EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers —	- 00
		· <del>-</del>	Méthode spectrophotométrique	0.85
	EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les	
			dimensions, la forme et le poids	0.60
	EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8 · 15
	EURONORM	53-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles	0.60
	EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0.60
	EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0.60

(*)	EURONORM	56-77	Hot-rolled equal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.60
` '	EURONORM	57-78	Hot-rolled unequal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.80
\ /	EURONORM		Hot-rolled flats for general purposes — second edition	
` '		58-78		0.80
	EURONORM	59-78	Hot-rolled square bars for general purposes — second edition	0.80
(*)	EURONORM	60-77	Hot-rolled round bars for general purposes — second edition	0.60
	EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0.60
	EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0.60
	EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0.60
(*)	EURONORM	67-78	Hot-rolled bulb flats — second edition	0.80
` '	EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et	
			les fontes — Méthode photométrique	0.60
	EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et	
			les fontes — Méthode électrométrique	0.60
	EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers —	0. (0
	THEONORM	74.72	Méthode gravimétrique	0.60
	EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
(25)	FUDONODM	75 70	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of the molybdenum in steels and	0.60
(.)	EURONORM	75-78	cast irons — Photometric method —	0.80
	EURONORM	7/ //	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les	0.90
	EURONORM	76-66	fontes — Méthode spectrophotométrique	0.60
	FURONORM	70.70	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	
	EURONORM	79-69		0.85
	EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1.10
	EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimension, poids, tolérances	0.60
	EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	
	EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2 · 20
	EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1.00
	<b>EURONORM</b>	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1.70
	EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2 · 20
	EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1.85
	EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1.10
	EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de	
	Lekortokiii	70 / 1	qualité	0.85
	EURONORM	91-70	Larges plats laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60
(*)	EURONORM	92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0.60
( )	EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0.60
		94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0.60
	EURONORM		Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-	0.60
	EURONORM	98-71	manganèse — Méthode électrométrique	0.60
	EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les	• ••
	Lekonokiii	100.72	fontes — Méthode photométrique	0.60
	EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferrique ou austénitique des aciers .	3 · 15
	EURONORM		Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et	5 15
	LORONORM	104-70	faiblement alliés	0.60
	EURONORM	105.71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	
	EURONORM		Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés, laminées à froid et à chaud	1.70
(25)			Grain oriented magnetic sheet and strip	2.20
(,)	EURONORM		Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et	2.20
	EURONORM	108-72	tolérances	0.60
	ELIDONODM	100 72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles	0.00
	EURONORM	107-/2	Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1 · 10
(%)	EURONORM	111 72	Continuously hot-rolled non-coated mild unalloyed steel sheet and strip for cold-forming	1 10
(,)	LUKUNUKM	111-/2	— Quality standard	0.80
	EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2 · 20
	EURONORM		Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables	
	LOROHORM	111-72	austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de	
			Monypenny-Strauß)	0.60
	EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0.60
(*)	EURONORM		Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N	
( )			and T scales)	1.70
(*)	EURONORM	118-75	Methods for determining the magnetic properties of magnetic steel sheet with the 25 cm	
( )			Epstein square	1.70
	EURONORM	119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fascicule 1 à	
			fascicule 5	4 · 40
	EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0.60
	EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables	
			austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai	
			dit de Huey)	0.60
(*)	EURONORM	122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
(*)	EURONORM	123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1 - 10

(*) EURONORM 124-77	Verification of Vickers hardness-testing	ng machines	0.80
(*) EURONORM 125-77	Verification of Brinell hardness-testing	g machines	0.60
(*) EURONORM 126-77	Semi-processed steel strip for the cons	struction of magnetic circuits	1.60
(*) EURONORM 127-77	Calibration of reference blocks for us	e with Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM 128-77	Calibration of reference blocks for us	e with Brinell hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM 129-76	Nickel alloy steel plate and strip requirements	for application at low temperature — Quality	1.70
(*) EURONORM 130-77		yed steel flat products for cold forming — Quality	0.60
(*) EURONORM 131-77		ed steel flat products for cold forming — Tolerances	0.60
(*) EURONORM 134-78	Chemical analysis of ferrous materia — Method by atomic absorption spec	ls — Determination of aluminium in non-alloy steels strophotometry —	0.80
(*) EURONORM 145-78	Tinplate and blackplate in sheet form	— Qualities, dimensions and tolerances —	2.65
These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.  in the Federal Republic of Germany:  Beuth-Verlag GmbH Burggrafenstraße 4-10, 1 Berlin 30			
in Belgium and Luxembourg:		titut belge de normalisation — IBN —	
in beigium and Luxembourg:		enue de la Brabançonne 29, 1040 Bruxelles	
in Denmark:		insk Standardiseringsråd, rehøjvej 12, DK-2900 Hellerup	
in France:	Ass To	sociation française de normalisation — AFNOR — our Europe, Cedex 7, 92080 Paris	
in Ireland:		stitute for Industrial Research and Standards, llymun Road, Dublin 9	
in Italy:		te Nazionale Italiano di unificazione — UNI — azza A. Diaz, 2, Milan	

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boite postale 1003, Luxembourg 1.

in the Netherlands:

in the United Kingdom:

Nederlands, Normalisatie-Instituut — NNI — Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

British Standards Institution (BSI), 2 Park Street, London W1A 2BS